

Distr.
GENERAL

TIM/EFC/WP.2/2004/1
9 January 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ
Комитет по лесоматериалам

ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ И
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
Европейская лесная комиссия

ОБЪЕДИНЕННАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ФАО/ЕЭК ПО ЭКОНОМИКЕ И СТАТИСТИКЕ ЛЕСНОГО СЕКТОРА

Двадцать шестая сессия,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве 15-17 марта 2004 года и откроется
в понедельник, 15 марта, в 10 час. 00 мин.

Предварительная повестка дня

(Серия документов
TIM/EFC/WP.2/2004/...)

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Утверждение повестки дня | 1 |
| 2. | Вопросы, переданные на рассмотрение Рабочей группе ее
вышестоящими органами | 2 |
| 3. | Руководство деятельностью в области работы 1: Рынки и статистика
(основное внимание будет уделено охвату и форме
материалов, содержащих анализ положения на рынках и
статистические данные) | 3 |

Примечание - Как и в предыдущие годы, документы Рабочей группы будут распространены по адресам, включенным в официальный список рассылки документации. Вместе с тем предварительная повестка дня и другие сессионные документы будут размещены на вебсайте Секции лесоматериалов по адресу: <http://www.unece.org/trade/timber>

4.	Руководство деятельностью в области работы 2: Оценка лесных ресурсов (основное внимание будет уделено организации и направлениям работы над региональной ОЛР)	4
5.	Руководство деятельностью в области работы 3: Перспективные исследования по лесному сектору (основное внимание будет уделено рассмотрению проектов основных исследований, проведенных по линии программы ПИЛСЕ)	5
6.	Стратегический обзор комплексной программы работы Комитета по лесоматериалам и Европейской лесной комиссии	6
7.	Сотрудничество с другими организациями в области статистики лесного хозяйства и лесных товаров	7
8.	Роль и функционирование Рабочей группы	8
9.	Прочие вопросы	
10.	Выборы должностных лиц	
11.	Утверждение доклада	

ПОЯСНЕНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Общая информация

В ходе стратегического обзора комплексной программы работы ЕЭК/ФАО в области лесного хозяйства и лесоматериалов (см. TIM/2001/2 и 8) было принято решение о том, что Объединенная рабочая группа ФАО/ЕЭК по экономике и статистике лесного сектора будет руководить деятельностью в областях работы 1, 2 и 3 комплексной программы и станет связующим звеном между техническим и межправительственным уровнями. Было решено, что впредь сессии Рабочей группы должны проводиться на ежегодной основе. В первый раз эта схема была применена в 2002 году. В конце сессии 2003 года делегациям было предложено проанализировать эти решения с учетом накопленного опыта и подготовить предложения на будущее.

Предварительная повестка дня была составлена таким образом, чтобы Рабочая группа могла сосредоточить внимание на своей функции руководства и обсуждения основных вопросов, при этом формальная часть повестки дня была сведена к минимуму. Поскольку работа над перспективными исследованиями находится в решающей стадии, на рассмотрение деятельности в области работы 3 будет выделено больше времени, а делегациям предлагается обеспечить участие экспертов по ПИЛСЕ.

Документы будут заблаговременно направлены по адресам, включенным в обычный список рассылки документации, а также размещены для загрузки на вебсайте Секции лесоматериалов (<http://www.unecse.org/trade/timber>).

Предварительное расписание

Секретариат предлагает следующее расписание:

Понедельник, 15 марта 2004 года

первая половина дня
вторая половина дня

Пункты 1-3
Пункт 4

Вторник, 16 марта 2004 года

первая половина дня
вторая половина дня

Пункт 5 (начало обсуждения)
Пункт 5 (завершение обсуждения)

Среда, 17 марта 2004 года

первая половина дня

Пункт 6

вторая половина дня

Пункты 7-11

Межсекретариатская рабочая группа по статистике лесного сектора может провести свои заседания в четверг и пятницу.

Подробная повестка дня

Пункт 1: Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Комиссии и установившейся практикой первым пунктом повестки дня является утверждение повестки дня.

Пункт 2: Вопросы, переданные на рассмотрение Рабочей группе ее вышестоящими органами

В рамках этого пункта внимание Рабочей группы будет обращено на вопросы, переданные ей на рассмотрение ее вышестоящими органами, за исключением вопросов, которые будут обсуждены в связи с конкретными областями работы. Основное внимание будет уделено усилиям ЕЭК по сокращению объема и конкретизации публикуемых материалов и повышению их политического значения; а также обсуждению ЕЭК вопроса о том, как определять приоритеты в области сбора международной информации и каким образом координировать соответствующую деятельность.

Пункты 3-5: Руководство деятельностью в областях работы

По каждой из областей Рабочая группа будет проинформирована о мероприятиях, проведенных в каждой области, их результатах и планах на ближайшие два года, при этом ей будет предложено рассмотреть эти мероприятия и планы и высказать по ним свои замечания, а также утвердить подробные разделы комплексной программы работы, касающиеся каждой области. Будут рассмотрены решения, принятые на совещаниях соответствующих групп специалистов. В каждой области работы будут также определены вопросы, которым будет уделено особое внимание:

- Область работы 1: охват и форма материалов, содержащих анализ положения на рынках и статистические данные
- Область работы 2: организация и направления работы над региональной ОРЛ
- Область работы 3: рассмотрение проектов основных исследований, проведенных по линии программы ПИЛСЕ

Пункт 6: Стратегический обзор комплексной программы работы Комитета по лесоматериалам и Европейской лесной комиссии

Секретариат представит Рабочей группе проект доклада о ходе проведения стратегического обзора и резюме ответов, полученных от партнеров из сектора лесного хозяйства на предложение принять участие в том процессе.

Пункт 7: Сотрудничество с другими организациями в области статистики лесного хозяйства и лесных товаров

Делегации будут проинформированы о деятельности Межсекретариатской рабочей группы по статистике лесного сектора.

Пункт 8: Роль и функционирование Рабочей группы

В рамках этого пункта Рабочей группе будет предложено рассмотреть вопрос о том, были ли достигнуты цели начатой в 2001 году реформы, а также следует ли ей сохранить или изменить ее новые функции и методы работы.

Пункт 9: Прочие вопросы

На момент подготовки настоящего документа у секретариата не было каких-либо вопросов для включения в этот пункт повестки дня.

Пункт 10: Выборы должностных лиц

Ожидается, что Рабочая группа изберет Председателя и двух заместителей Председателя. На своей двадцать пятой сессии Рабочая группа избрала г-на М. Гецовича (Словакия) Председателем, а гг. Х. Гукерта (Германия) и М. Аарне - заместителями Председателя, с тем чтобы они занимали эти посты до окончания работы двадцать шестой сессии.

Пункт 11: Утверждение доклада

Рабочей группе будет предложено утвердить доклад о работе своей сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом. Однако ввиду необходимости более эффективного использования времени, выделенного на проведение заседаний, и с учетом довольно подробного характера обсуждений, которые могут состояться по некоторым вопросам, представить в конце сессии полный проект доклада, возможно, не удастся, в связи с чем может возникнуть в завершении его подготовки Бюро Рабочей группы после окончания сессии.



UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Conference Registration Form, please fax to: 0041-22-9170041

Please Print

Title of the Conference

Date

Joint FAO/ECE Working Party on Forest Economics and Statistics, 15-17 March 2004

Delegation/Participant of Country, Organisation or Agency

Participant

Family Name

First Name

Mr.

Mrs.

Ms

Participation Category

Head of Delegation Members	<input type="checkbox"/>	Observer Organisation	<input type="checkbox"/>	Participating <u>From / Until</u>
Delegation Member	<input type="checkbox"/>	NGO (ECOSOC Accred.)	<input type="checkbox"/>	From <input type="text"/>
Observer Country	<input type="checkbox"/>	Other (Please specify below)	<input type="checkbox"/>	Until <input type="text"/>
. . .				

Do you have a badge issued as a Mission diplomat or employee, NGO card issued in Geneva or a Long Duration conference badge issued at Geneva if so PLEASE TICK HERE

Document Language Preference

English

French

Other

Official Occupation (in own country)

Passport or ID Number

Valid Until

Official Telephone No.

Fax No.

E-mail Address

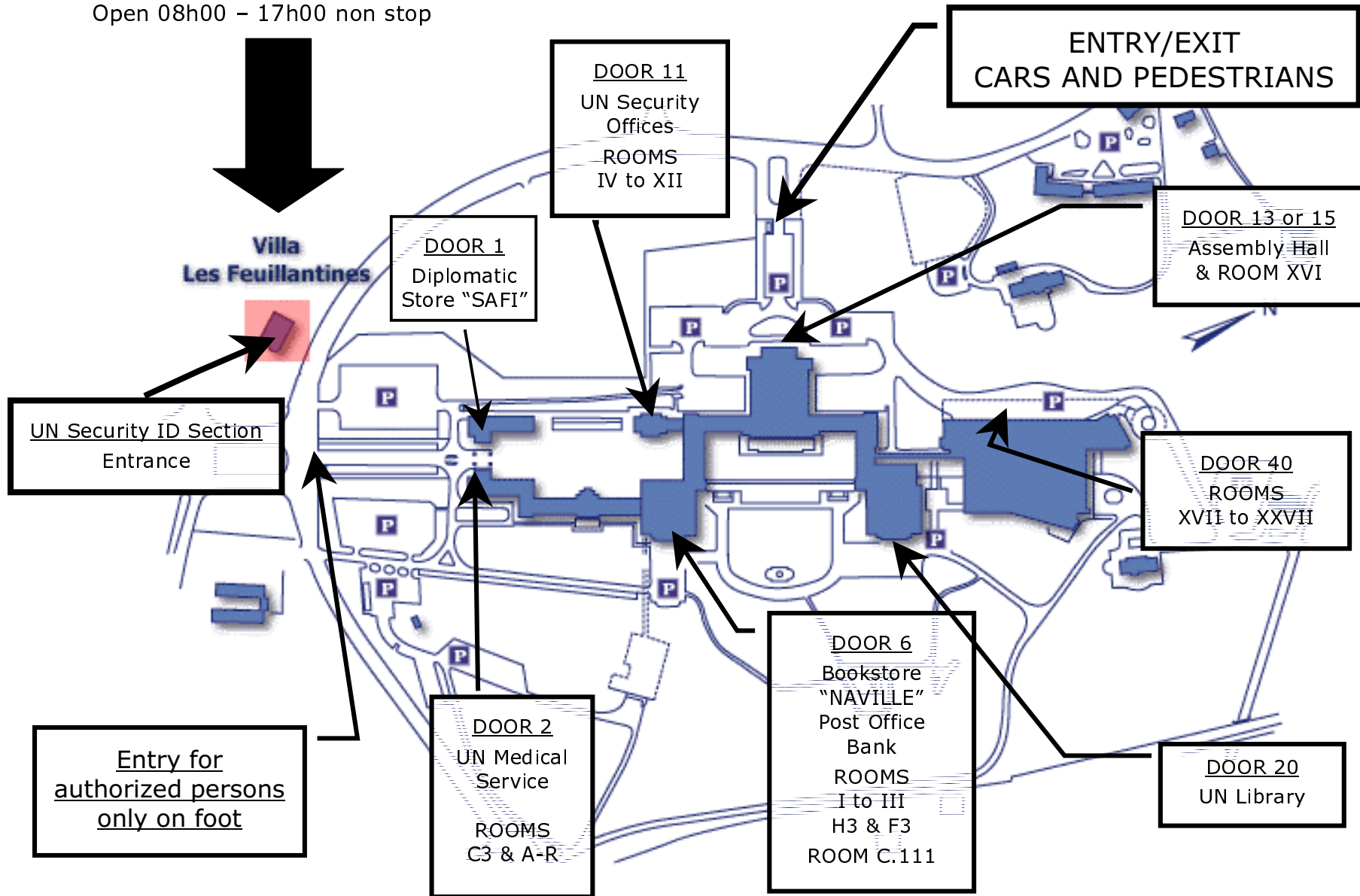
Permanent Official Address

Address in Geneva

<p>On Issue of ID Card</p> <p>Participant Signature</p> <p><input type="text"/></p> <p>Spouse Signature</p> <p><input type="text"/></p> <p>Date</p> <p><input type="text"/></p>	<p><input type="text"/></p>	<p>Security Use Only</p> <p>Card N°. Issued</p> <p><input type="text"/></p> <p>Initials, UN</p> <p><input type="text"/></p>
--	-----------------------------	--

SECURITY IDENTIFICATION SECTION

Open 08h00 – 17h00 non stop



UN Security ID Section
Entrance

Entry for
authorized persons
only on foot

DOOR 1
Diplomatic
Store "SAFI"

DOOR 2
UN Medical
Service
ROOMS
C3 & A-R

DOOR 11
UN Security
Offices
ROOMS
IV to XII

DOOR 6
Bookstore
"NAVILLE"
Post Office
Bank
ROOMS
I to III
H3 & F3
ROOM C.111

ENTRY/EXIT
CARS AND PEDESTRIANS

DOOR 13 or 15
Assembly Hall
& ROOM XVI

DOOR 40
ROOMS
XVII to XXVII

DOOR 20
UN Library